

في تاريخ الأدب

رأى جديد في المعلقات

نقد وتقيب

بقلم محمد طه الحاجري

كتب الأستاذ الفاضل الشيخ عبد المتعال الصعيدي فصلاً في « الرسالة » جعل عنوانه : (المعلقات . رأى جديد فيها) ، وقد والله فتنني هذا العنوان أيما فتنة ، واستوقفني عن قراءة المقال برهة ، وأسأمني الى طائفة من الخواطر غير قليلة . فقد طال عهدنا بالطريف من الآراء في تاريخ الأدب ، واشتدت حاجتنا الى إعادة النظر وتقليب الفكر في تراثنا الأدبي ، واستشفاف الحقيقة المستكنة في ثنايا النصوص المختلفة ، والتأويلات الكثيرة ، ولا سيما فيما يتعلق بالعصر الجاهلي ، وقد وقفنا منه في مجمل لا يتبين الباحث فيه إلا محات خالفة ، وأثارات ضئيلة ، يكتنفها الغموض ويحيط بها الإبهام وتلعب بها الأوهام . . . وما نشك في أن المعلقات صورة صحيحة من ذلك العصر ، مهما كان أمرها ، ومهما اختلفت فيها مذاهب الباحثين وآراؤهم . فكل رأى جديد فيها جدير أن تلتفت اليه القلوب ، وتصنى اليه العقول ، ويتلقاه المتأدبون بالبشر والترحيب ، إذ الجديد وحده هو الذي ينتظر منه أن يبدد الظلمات ويزيل الشبهات ، ويفسر المشكلات . وليس الأستاذ الصعيدي ممن يتهم بأن له مع المستشرقين علاقة هوى ، فيميل ميلهم ، ويفسد الأدب والتاريخ بأرائهم ! فجديده لا بد أن يكون الجديد الخالص لا يشوبه شوب من تقليد . وهو رجل محافظ بطبعه ، فيما يظن الناس ، فجديده خالص لوجه العلم والحقيقة ، لا عن رغبة في الخلاف وهيام بالتجديد .

حدثني بهذا الحديث نفسي ، وأنا واقف عند حد العنوان ، ولكنني كنت أنتقل في مدارج الغبطة والفخر والسرور ، حتى أقبلت على المقال ألهمه التهاماً ، فاذا بي لا أحس شيئاً مما خيله

الانشاء » لم يكمله ، وأخذ في أواخر أيامه في جمع شعره ونثره وترتيبه في ديوان ، ولا أدري ما فعل الدهر به .

وكان رحمه الله غريب الأطوار ، سريع الغضب سريع الرضا ، مع صفاء الباطن ، له شذوذ في أخلاقه يتحملة من عرفه وعاشره ، أسمر اللون ، أسود اللحية والشاربين كبيرهما ، أميل الى الطول ، له هزة وتبختر في مشيته لمرض كان أصابه في ظهره ورجليه . ولما انتقل الى مدارس الأقاليم صار يحضر الى القاهرة في فترات فينزل عندنا ويجتمع به إخوانه وأصدقائه في ليال كنا نحياها بالمطارحات الأدبية وإنشاد الأشعار . ومات ولم يعقب غير بنتين زوجهما في حياته ، رحمه الله .

الشيخ أحمد وهبي

كان طالب علم فقير ثم تزوج باحدى الموسرات فحسنت حاله وفتح له حانوت طرايش بالغورية جعلها مجتمع الأدباء والشعراء ولم ينجح في التجارة فتركها وأخذ الشيخ مصطفى سلامه النجاري معه في الوقائع المصرية وجعل محرراً ثانياً بها ثم فصل وتقلبت به الأحوال فاتصل بأسرة المويلحي ثم بالشيخ علي أبي النصر شاعر الخديو اسماعيل باشا فسعى له في الاستخدام بنظارة المعارف فلم يوفق .

وكان طلبه العلم على الشيخ منصور كساب وغيره من شيوخ الوقت وتعلق بالأدب ونظم الشعر الجيد وكانت وفاته سنة ١٢٧٣ ، كما في ص ٣٣٠ من ديوان الشيخ شهاب . اهـ

احمد تيمور

(المراد) بهذه الترجمة انتهى ما كتبه العلامة الجليل المرحوم أحمد باشا تيمور من تراجم علماء القرن الرابع عشر وأدبائه ، وسيدرك القراء ولا ريب حزاز من الأسف على انقطاع هذه السلسلة الفريدة في روحها اللطيف ، وأسلوبها العذب ، ومعرضها المشرق ، وصدقها الأخاذ ، وطابعها الجميل . فهل لشيخ من شيوخ الأدب اجتمعت له مزايا الفقيه من فهم العصر ، وملابسة الأشخاص ، وتذوق التاريخ ، وتوخى الايجاز ، وصراحة اللهجة ، يصل ما انقطع من هذه السلسلة ؟ ومن أحق بهذه الخدمة الجليلة للأدب والعلم والوطن من الأستاذ عبد الوهاب النجار ؟

نولدكه Noldeke ، وهمك به من علامة ذائع الصيت ، يقول في الفصل الذي كتبه عن المعلقات في دائرة المعارف البريطانية ، وهي أدنى ما يقصد اليه الباحثون :

« إن قصة القول بأن هذه القصائد كتبت بالذهب ترجع الى تسميتها بالقصائد المذهبات ، وهي تسمية مجازية للدلالة على عظم أمرها ، وكذلك يجب أن نؤول تسميتها بالمعلقات على هذا الأساس نفسه ، فمن المحتمل جداً أن تعني هذه التسمية أن هذه القصائد قد سمت الى درجة خاصة مجيدة ، وأن هناك اشتقاقاً آخر من المادة نفسها ، وهو كلمة «علق» ، ومعناها الشيء النفيس» (١)

فمدار القول هو الاعتبار المجازي في فهم الكلمة وإغفال المعنى الحرفي لها . فأن هي الجودة التي يسندها الأستاذ الى رأيه ؟ وأما قوله إن المعلقات هي أول ما عني بجمعه وتدوينه وحفظه فدعوى لا نحسب الا أن علم الأستاذ وفضله ينوءان بها ، وأيا كان الأمر ، فإن تعيين الأولوية في هذا العصر الغامض البعيد أمر ليس من السهولة بحيث يلتقي في كلمة في درج الكلام ، بل لا بد من النص الواضح أو الاستنتاج القاطع

وبعد أن انتهى الأستاذ من عرض هذا الرأي وتوجيهه عمد الى ما يخالفه من الآراء عرضاً ومناقشة ، وقد اكتفى من هذا برأين : الأول رأى ابن عبد ربه وابن خلدون وابن رشيق ، والثاني رأى أبي جعفر النحاس المصري ، وكان المنتظر أن يعرض الى غير هذين الرأيين من آراء المحدثين ، فقد جعل مستهل مقاله أن العلماء قد اختلفوا قديماً وحديثاً في سبب تسمية هذه القصائد ، فالقارىء معذور اذا ظن أن الأستاذ يعرف مذهب المحدثين الى التفسير المجازي ، ثم أغضى عنه تمهيداً لوصف رأيه بالجدة والابتكار ، والا فأن ما خالف فيه المحدثون عن رأى المتقدمين ؟ ولكننا لا نقول بهذا ، فليس مذهبنا في النقد أن ندخل الى الضمائر ونحاسب على النيات ، ولا نقول هنا إلا أن أول واجب يفرضه العلم على الباحث المؤرخ هو التقصي في طلب النصوص ومعرفة الآراء ، والتثبت في وصف الرأي ، والعصمة لله وحده

(١) ويرى الأستاذ كليان هيار أن المعلقات جمع معلقة بمعنى الفلادة بدليل أنهم يسمونها أيضاً «السموط» بمعنى العقود أو القلائد

لى المقام ، وزينته لى الأوهام ، ثم اتهمت مشاعرى فعدت الى المقال أقرؤه جملة جملة وكلمة كلمة . فاذا بى أرتكس على عقبي ، وأحس فى نفسى ما يحسه الطاعم لقاء طعام سئمته نفسه ، ومجه حسه ، وبرمت به معدته من كثرة ما تقلب فيها .

أما هذا الرأى « الجديد » فليس رأياً فى المعلقات من حيث هى صورة للجاهلية ، نلمح فيها صفاتها ، ونقرأ فيها خلائقها وعاداتها ، وليس بحثاً فيها من حيث وثيقة رواتها ، أو الوضع فى أبحاثها ، ولكنه رأى فى سبب تسميتها ، ثم ما يحتاج من توجيهه وتعزيره ، وانحاء على الآراء الأخرى بالمحاجة والمجادلة ثم التوهين ، وهذا بحث جليل لا يضع من قيمته جزئية موضوعه ، مادام متمشياً مع الأسلوب العلمى ، قائماً على أصول البحث الصارمة . يقول الأستاذ فى سبب التسمية : « فهذه المعلقات معلقات مما حدث للناس بعد جمعها من جههم لها وتتبعهم اياها بما كانوا يتبعونها به من حفظها وشرحها ، وهى معلقات بمعنى محفوظات أو مشروحات ، وقد خصت بهذا الاسم لأنها كانت أول ما عني بجمعه وتدوينه وحفظه وشرحه من الشعر » .

فهو يذكّر هنا سببين متداخلين : الحب والتتبع ، ثم التتبع بالحفظ والشرح ، وما أدرى فيم هذه المعاظة ؟ . أما كان الأذننى الى الاستقامة أن يقتصر على السبب الأول ، ويكون ما بعده مرتباً عليه ، راجعاً اليه ناتجاً منه ، فيكون سبيل التسمية هو هذه الدرجة الرفيعة التى قدرها الناس لهذه القصائد ، فتعلقوا بها ، وأولوها جههم وإعجابهم ، وما يمليه عليهم الحب والاعجاب من القيام عليها بالأستظهار والشرح ، أما التعليق بمعنى كتابة الشرح على المتن فما نحسبه مما كان يسوغ فى عرف اللغة حينذاك .

هذا هو الجديد فيما يزعم الأستاذ ، ولوددت والله لو كان جديداً حقاً ، فترفع به رءوسنا تهاً ونفخراً ، ولكنه رأى مقرر ، يدرسه طلاب المعلقات فيما يدرسون من الآراء فيها منذ أصبح لدراسة المعلقات فى مصر سبيل علمى معبد ، وأسلوب جامعى ثابت ، فليس الجديد فى حقيقة الأمر إلا اعتبار هذا الرأى جديداً اليوم .

وإذا كان لا بد من ثبت لما ندعيه من قدم هذا الرأى وإمعانه فى الشيوخ بين جمهرة العلماء ، فها هو العلامة المستشرق الجليل

قامت الحرب ، وسميت باسمها ، وقال ابن الزبير في مدح العنابس :
وفي يوم عكاظ منعوا الناس من الظلم

بل إنهم ليدكرون فخاراً آخر قامت وعمر الرسول صلوات
الله عليه عشرة أعوام ، ويذكرون في سببها أن أحد الغفاريين
كان له مجلس في سوق عكاظ يفتخر فيه ، ويذم أنه أغر العرب
فوثب عليه رجل فضربه بالسيف على ركبته .

وأوضح من هذا في الدلالة على قيام هذه السوق قبل التاريخ
الذي حدده له الأستاذ ما جاء في أخبار عبد شمس بن عبد مناف
أن زوجته عبلة بنت عبيد كانت قبله تحت رجل من بني جشم
ابن بكر فبعثها بانحاء سمن تبعها له بعكاظ ، فباعته السمن وراحتين
كان عليهما وشربت بثمرها الحمر . الخ القصة ، وهي مذكورة
في الجزء الأول من الأغاني في أخبار عمر بن أبي ربيعة ، وهي
تدلنا دلالة قاطعة على قيام سوق عكاظ في عهد عبد شمس ، وأين
عبد شمس مما ذكره الأستاذ ؟ فكيف يصح مع هذا أن يكون
عام ٥٨٦ تاريخاً لبدء قيامها ؟

والأمر بعد هذه النصوص كلها بعيد الاحتمال بالنسبة للأمة
العربية ، وهي أمة تجارية منذ أقدم عصورها ، وقد جعلت من
أسواقها نطاقاً يحيط بالجزيرة ، ونظمت قيامها تنظيمياً يتفق مع
سير التجارة ، وكانت عكاظ حلقة من هذه السلسلة . فكيف
يسوغ القول بأن إنشاءها كان في هذا العهد المتأخر ؟ ولكن
لعل الأستاذ قد اعتمد على نص صريح قوى يضعف ما قدمنا من
النصوص ، ويهدم ما رأينا من منطق الأمور .

وبعد ، فلا يحسبن القاريء أننا ندافع بهذا القول عن رأى
أبي جعفر النحاس ، فلسنا ، والله الحمد ، من القائلين بالتفسير
الحرفي لكلمة المعلقات ، وما نبني من كل ما أسلفنا إلا أن نقر
الأمور في نصابها ، فلا نغمض في الاقرار بالحقوق لأصحابها ،
وأن نصطنع الانصاف في نقد ما نراه جديراً به ، فلا نتجنى على
الشيء مالا يحتمل ، ولا نستعصم إلا بالقاطع من الأدلة والصحيح
من الحجج . ورجو أن نكون قد وقفنا على الجادة في هذا النقد
فلم يسترلنا الهوى ولم يخطئنا التوفيق .

محمد طه الطابرى
بكلية الآداب

أما أول الرأيين فيقول إن المعلقات كتبت بالذهب ، وعلقت
على أستار الكعبة ، وكأن الأستاذ رأى هذا الرأى بين البطلان
ظاهر الاستحالة ، فاكتفى بعرض أقوال القائلين به وأغفل
مناقشته ونقضه

وأما الرأى الآخر فينكر دعوى تعليق المعلقات على أستار
الكعبة ، ويذهب الى أن الملك كان إذا استحسنت قصيدة مما كان
ينشد في سوق عكاظ قال علقوا لنا هذه وأثبتوها في خزانتي

فانظر ماذا يصنع النقد في هذا الكلام ؟ يقول أبو جعفر
« الملك » مطلقاً من غير تعيين ، فيأبى الأستاذ الا أن يفترض
أن هذا الملك هو النعمان بن المنذر ، ثم يبني على هذا
الافتراض الذى افترضه هو اعتراضه موجهاً الى أبي جعفر ، فيقول
إن عصر النعمان أحدث من عصر كثير من أصحاب المعلقات فلا
يصح أن يكون هو الذى كان يعلق قصائدهم بخزانتها بعد إنشادهم
لها بسوق عكاظ واستحسانه انشادها ، وهذا ولا ريب سيئيل
ملتبس ، وتحكم في النقد غير محمود ، وتحريف للكلم عن مواضعه ،
وتخصيص للعام بدون مخصص

ويتوارد العلامة نولدكه والأستاذ الصعیدی في نقد عبارة
النحاس عند هذه النقطة ، أما الأستاذ الصعیدی فقد ذهب إلى
ما رأينا من التحكم والبناء على الفرض ، وأما نولدكه فيقول إن
من الصعب احتمال أن ملكاً عربياً كان يشهد سوق عكاظ .
ويؤلنا والله أن يكون هذا العلامة الأعجمي أكثر توفيقاً ،
وأهدى إلى الجادة في فهم الكلام وتخريج النصوص .

ثم ينتقل الأستاذ إلى وجه آخر من وجوه النقد ، فيقول
إن سوق عكاظ التي أجمعوا على أن تلك القصائد كانت تلى فيها
أحدث بكثير من عهد أصحاب المعلقات ، لأنها أقيمت بعد عام
الفيل بخمس عشرة سنة ، ولوددنا والله لو دلنا الأستاذ على مصدر
هذا القول ، فلسنا نذكر أن ياقوتاً تعرض في معجمه إلى تاريخ
إنشائها ، والذي نحسبه أن عهد هذه السوق أقدم مما ذكره الأستاذ ،
ففي سيرة ابن هشام أن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، شهد
حرب الفجار وعمره أربع عشرة سنة ، ويذكرون في سببها أن
قريشاً حين بلغها مقتل عمرو الرحال ، كانت في عكاظ ، وفيها